

MANUAL DE INSTRUÇÕES



APARADOR DE GRAMA

TT700S / TT800S / TT1000

**ANTES DE UTILIZAR O APARADOR
LEIA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DO PROPRIETÁRIO**





ATENÇÃO!

GARANTA SUA SEGURANÇA E DAS PESSOAS AO SEU REDOR, LEIA ATENTAMENTE O MANUAL DE INSTRUÇÕES!

RECOMENDAÇÕES INICIAIS

- Este manual contém informações muito importantes. Elas devem ser lidas e compreendidas.
- Estas informações foram incluídas na intenção de que você aproveite ao máximo as funções deste aparelho com SEGURANÇA e também disponibilizar as orientações necessárias para a prevenção de danos ao equipamento.
- Este aparador não foi desenvolvido para ser usado por pessoas (incluindo crianças) com deficiências físicas, motoras ou mentais, ou que não possuam experiência ou conhecimento sobre o manuseio deste tipo de equipamento, a menos que elas estejam sendo supervisionadas ou tenham recebido treinamento prévio para a utilização do equipamento por uma pessoa responsável pela segurança. Crianças deverão ser vigiadas para que não brinquem com o equipamento.
- Não utilize o aparador se o cabo de energia ou outra peça importante estiver danificada, como por exemplo, acessórios de segurança, saia de proteção, cabeçote de nylon, dentre outras. Caso isto seja observado o componente deve ser substituído pelo fabricante ou empresa autorizada.
- Verifique se a tensão de funcionamento do produto é compatível com a tensão da rede elétrica (127 V ou 220 V) e se a corrente do disjuntor é compatível para o uso deste produto.
- A tomada onde o equipamento será ligado deverá estar em conformidade com as normas e padrões brasileiros exigidos. Recomenda-se que sua rede elétrica seja

provida de um dispositivo de proteção de corrente diferencial/residual que interrompa o fornecimento de energia caso haja uma corrente de fuga igual ou maior que 30 mA em 30 ms.

- Mantenha limpa a ventilação do motor.
- Quando necessário faça uso somente de extensões recomendadas (vide características no capítulo referente às especificações recomendadas para cabos de extensão).
- Trabalhe sempre com rotação constante, no máximo 7.500 rpm evite acelerar e desacelerar o equipamento.
- Respeite o diâmetro máximo do fio de nylon.
- Nunca remova os adesivos do produto.



A figura acima é um símbolo de alerta, que estará sendo utilizado ao longo deste manual, para chamar sua atenção às informações de imprescindível conhecimento.

SUMÁRIO

1.APRESENTAÇÃO	5
2.INFORMAÇÕES GERAIS.....	5
2.1 Instruções Importantes de Segurança.....	5
2.2 Uso de cabos de extensão elétrica.....	9
2.3 Conhecendo o aparador	11
3.MONTAGEM.....	11
3.1. Instalação da saia de proteção	11
3.2. Regulagem da empunhadura frontal	12
3.3. Reposição do fio de nylon.....	13
3.4. Como retirar ou colocar o carretel	13
3.5. Como recarregar o carretel	14
3.6. Avanço e corte automático do fio de nylon.....	16
3.7. Fixação da extensão elétrica no equipamento	17
4.OPERAÇÃO	17
4.1 Antes de ligar	17
4.2 Durante o uso.....	18
4.2.1 Vestuário de segurança.....	18
4.2.2 Dicas de uso.....	19
5.MANUTENÇÃO.....	19
6.ARMAZENAGEM	20
7.INFORMAÇÕES TÉCNICAS.....	20
8.PROTEÇÃO AO MEIO AMBIENTE.....	21
9.GARANTIA	22

1. APRESENTAÇÃO

Parabéns por escolher os produtos TEKNA®.

O aparador de grama que está adquirindo é um produto de elevado nível tecnológico. Para que possa obter o melhor desempenho deste equipamento, solicitamos que sejam lidas e seguidas atentamente as instruções deste manual.

As especificações do produto estão sujeitas a mudanças sem aviso prévio; por isso, alguns detalhes do seu produto podem não estar totalmente de acordo com este manual. Agradecemos a compreensão.

2. INFORMAÇÕES GERAIS

Precauções adequadas deverão ser observadas. Como qualquer equipamento elétrico, esta máquina deverá ser manuseada com cuidado. **NÃO EXPONHA VOCÊ MESMO OU OUTRAS PESSOAS A SITUAÇÕES DE PERIGO.** Siga atentamente as instruções deste manual.

2.1 Instruções Importantes de Segurança

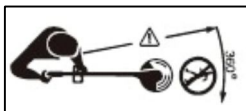
Leia e garanta a compreensão de todas as instruções/precauções abaixo antes de utilizar o equipamento:

- Instruções de uso poderão ser verificadas no aparelho para que fiquem visíveis durante a utilização da máquina.
- Sempre use óculos, luvas, roupas e calçados adequados e de segurança para uma maior proteção ao operar a máquina ou efetuar manutenção na mesma. Cabelos compridos devem ser presos. Não use roupas folgadas ou bijuterias que possam se enroscar nas partes móveis do aparelho. É recomendável usar roupas e calçados que cubram totalmente as pernas e pés, para proteger-se de estilhaços, durante a operação.





- Não utilize o aparador se estiver perto de um grupo de pessoas, a menos que todas estejam usando roupas de proteção. Mantenha uma distância segura.
- Nunca utilize o aparador se alguma peça estiver quebrada, faltando ou solta na máquina. Verifique periodicamente o aparador e substitua as peças danificadas imediatamente, através de uma assistência técnica autorizada. Não use nenhum acessório que não seja recomendado pelo fabricante. Seu uso poderá resultar em graves ferimentos às pessoas, bem como em danos ao equipamento.
- Não use o equipamento se ele estiver danificado.
- Nunca retire a saia de proteção. Isso poderá resultar em graves ferimentos a transeuntes ou ao operador, bem como em danos ao equipamento.
- Inspecione previamente a área a ser cortada e retire detritos. Também remova cascalhos que possam ser arremessados durante o corte.
- Mantenha crianças afastadas. Qualquer pessoa deverá manter uma distância mínima de 15 metros do equipamento, quando em funcionamento.



- Para reduzir o risco de acidentes, redobre a atenção ao usar o equipamento perto de crianças.
- Quando precisar se aproximar do operador da máquina, chame sua atenção e espere o operador desligar o equipamento primeiro.
- Tome cuidado para não assustar o operador, o que poderia resultar em acidente.

- Sempre DESLIGUE o equipamento da tomada antes de efetuar manutenção ou desmontagem do equipamento. Nunca deixe a máquina funcionando sozinha.



- Observe todos os códigos de segurança e padrões de utilização recomendados.
- Assegure-se de que todos os dispositivos de segurança estão funcionando antes de utilizar o aparador. NUNCA retire ou altere qualquer parte ou acessório da máquina.
- Saiba como desligar o motor rapidamente. Esteja familiarizado com o produto.
- Mantenha-se alerta, prestando atenção no que estiver fazendo e nas pessoas que estiverem ao redor.
- Não opere a máquina se estiver cansado ou sob o efeito de álcool ou drogas.
- Não opere a máquina se você estiver em piso falso ou sem apoio (por ex.: no alto de escadas). Mantenha-se sempre em piso firme e nivelado.
- Siga as instruções de manutenção contidas neste manual.
- Para garantir a segurança do equipamento, use somente peças de reposição originais fornecidas pelo fabricante ou recomendadas por ele. Não utilize o aparador até que toda e qualquer peça danificada tenha sido trocada.
- Nunca tente alterar as configurações de fábrica do equipamento. Alterar as configurações de fábrica pode causar danos irreversíveis ao produto e torna a garantia nula.
- É recomendável o uso de protetores auriculares por quem esteja operando o equipamento.



- Mantenha mãos e pés afastados do carretel quando o aparelho estiver ligado.
- Não use este tipo de equipamento para varrer ou afastar detritos.
- Se o cabo elétrico estiver danificado, retire o plugue da tomada e efetue os

reparos necessários em uma oficina autorizada antes de usar o aparelho a fim de evitar riscos.



- O equipamento deverá estar desligado quando for transportado de um local para outro.
- Fique atento a partes soltas ou superaquecidas. Se necessário, leve o equipamento a uma autorizada para os devidos reparos. Nunca opere um equipamento que não esteja funcionando adequadamente.
- Nunca opere o equipamento abaixo de chuva.



- Tome cuidado ao operar o equipamento logo após chuva, pois o gramado poderá estar molhado e o equipamento não é recomendado para esta condição.
- Tome cuidado para não soltar a máquina ou batê-la contra obstáculos.
- Supervisione periodicamente o equipamento para se assegurar do correto e seguro funcionamento. Para uma inspeção mais detalhada, contate a sua autorizada mais próxima.
- Mantenha o equipamento longe do fogo e de fontes de faísca.
- Sempre guarde o aparador em lugares secos e longe de qualquer fonte de calor.
- Crianças devem ser vigiadas para assegurar que elas não estejam brincando com o aparelho.
- Este aparador de grama é destinado exclusivamente para aparar arestas de jardins e pequenas áreas de gramados. Qualquer outro uso não permitido neste manual pode gerar danos ao produto e perigo ao usuário.
- Utilize o equipamento somente à luz do dia ou com boa iluminação artificial.
- Inicie o corte com o equipamento ligado e cabeçote de nylon girando.

- Nunca utilize peças de corte de metal, lâmina de metal ou fio de metal.
- Utilize o equipamento com paradas frequentes para reduzir a exposição a vibrações e ruídos, evitando o uso com duração de trabalho contínua e longa.

ATENÇÃO: a área de corte ainda é perigosa se o carretel de nylon estiver girando.

OBSERVAÇÃO!

UTILIZAÇÃO DE EQUIPAMENTO DE ISOLAMENTO DUPLO



Este símbolo na etiqueta do produto indica que o aparelho possui proteção Classe II com relação aos riscos de choques elétricos.

Equipamentos de dupla isolamento empregam um tipo de construção (escolha de materiais, distâncias entre partes energizadas e não energizadas, proteções especiais, etc.) que fazem com que o produto não necessite de aterramento.

Assim sendo, para que um equipamento com sistema de dupla isolamento funcione adequadamente é imprescindível que qualquer tipo de manutenção prevista ou necessária seja feita por pessoal capacitado e que faça uso de peças originais.

Os equipamentos com sistema de isolamento duplo são marcados com as palavras “*Double Insulation*” (Isolamento Duplo), ou “*Double Insulated*” (Duplamente Isolado), ou simplesmente, pelo símbolo mostrado na figura acima.

2.2 Uso de cabos de extensão elétrica

Para utilização de cabos de extensão elétrica, faça uso de cabos para uso externo (ao ar livre). Esses cabos geralmente possuem uma indicação do tipo: "Aprovado para máquinas de uso externo".

- Use somente extensões elétricas que suportem uma corrente maior ou igual à proporcionada pela tensão elétrica de seu equipamento.
- Examine a extensão antes do uso e assegure-se de que ela não esteja danificada.
- Nunca utilize mais de uma extensão elétrica ao mesmo tempo ou interligadas.
- Não desconecte a extensão puxando pelo cabo, sempre segure no plugue e retire-o da tomada estando com o equipamento desligado.
- Mantenha a extensão longe de fontes de calor ou de objetos perfuro cortantes. Sempre desligue a extensão do ponto de energia, para só depois desconectar a extensão do plugue do cabo elétrico.

ESPECIFICAÇÕES RECOMENDADAS PARA EXTENSÕES ELÉTRICAS

TABELA PARA USO CORRETO DA EXTENSÃO ELÉTRICA									
APARADORES TT700S, TT800S E APARADOR TT1000									
Comprimento em metros	10	20	30	40	50	60	70	80	90
Tensão	127 Volts								
Bitola (Ø) em A.W.G.	18	16	14	14	14	12	12	12	12
Bitola (Ø) em mm	0,75	1,0	1,5	1,5	1,5	2,5	2,5	2,5	2,5
Tensão	220 Volts								
Bitola (Ø) em A.W.G.	18	18	16	16	16	14	14	14	14
Bitola (Ø) em mm	0,75	0,75	1,0	1,0	1,0	1,5	1,5	1,5	1,5
Cordões de alimentação não devem ser menores que: - se o isolamento de borracha, borracha resistente ordinária bainha cabo flexível (designação de código 60245 IEC 53); - se cloreto de polivinila isolado, cloreto de polivinila ordinária bainha cabo flexível (designação de código 60227 IEC 53).									

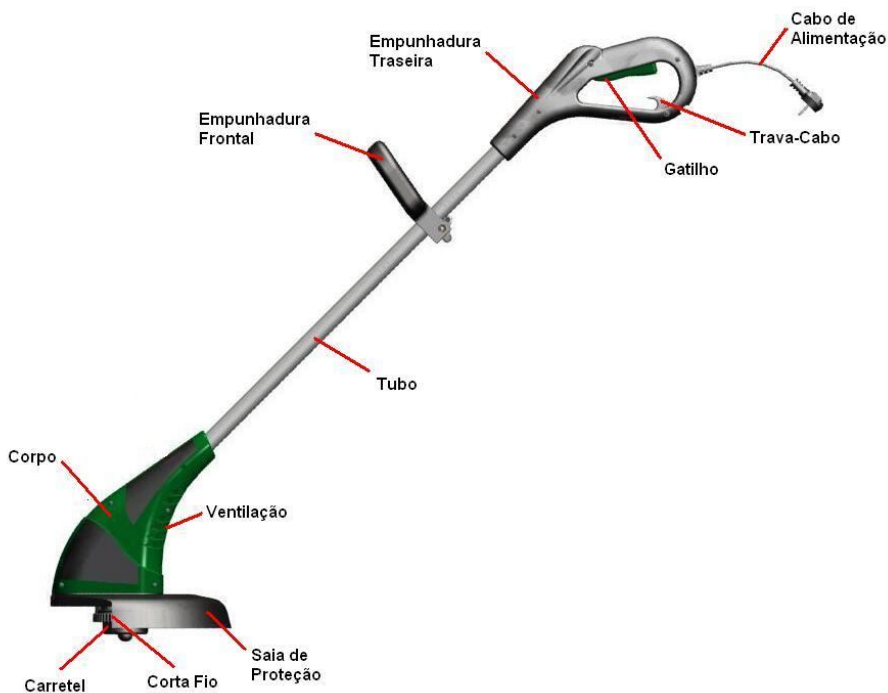
- ⚠ A não observância do procedimento acima poderá resultar em grave acidente, choque elétrico e até mesmo em risco de morte.
- ⚠ Para diminuir o risco de choques elétricos, mantenha todos os plugues e tomadas secos e longe do solo. Não toque nos plugues com as mãos molhadas.
- ⚠ Se uma extensão elétrica estiver sendo usada, seu plugue e a tomada de



conexão deverão ser do tipo "à prova de água".

- ⚠ Não opere o equipamento em um ambiente com produtos inflamáveis, tais como líquidos, gases ou poeiras. As faíscas produzidas pelo funcionamento da máquina pode provocar uma explosão.

2.3 Conhecendo o aparador



3. MONTAGEM

3.1. Instalação da saia de proteção

- Instale a saia de proteção (1) antes de ligar e usar o aparador de grama.

- Seu aparador de grama Tekna® vem montado, exceto a saia de proteção, esta vem acondicionada junto com o equipamento, na mesma embalagem. Para montá-la vire o aparador de grama de ponta cabeça.
- Posicione a saia de proteção conforme a figura 1. Encaixe a saia nas travas (2), pressione junto ao corpo (4), coloque os parafusos (3) e dê o aperto. Conforme ilustra a Fig.1.

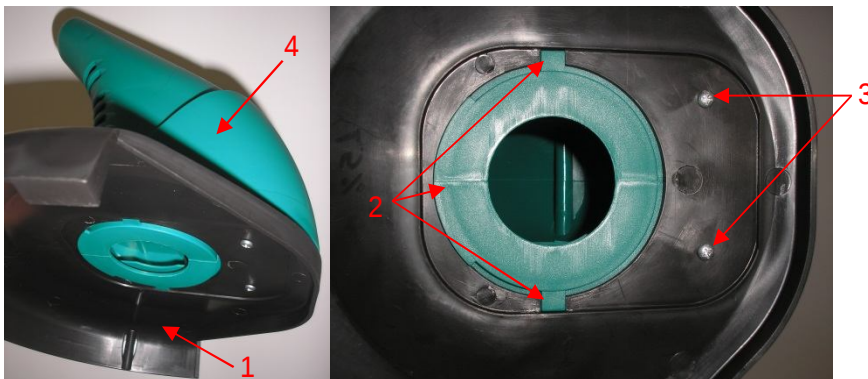
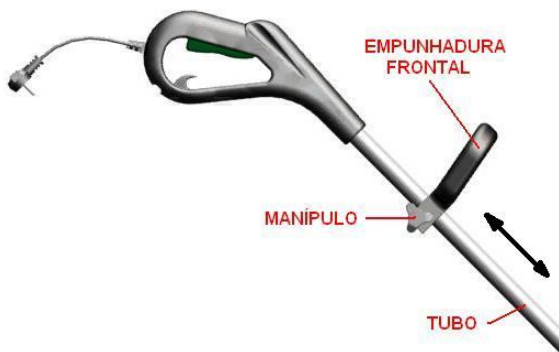


Fig. 1

- **A utilização do equipamento sem a saia de proteção (1) invalida a garantia.**

3.2. Regulagem da empunhadura frontal

- O equipamento em operação deverá estar permanentemente suspenso. Para maior comodidade durante o manuseio, o operador pode regular a altura da empunhadura frontal da seguinte forma:
 - a) Solte o manípulo que prende a empunhadura frontal ao tubo.
 - b) Deslize a empunhadura frontal para cima e para baixo, ajustando-a de acordo com a altura desejada.
 - c) Aperte o manípulo.



3.3. Reposição do fio de nylon

- A durabilidade do fio de nylon depende dos cuidados do operador em evitar o contato com pedras, muros, parede e calçadas. O contato constante nestes tipos de obstáculos causa o desgaste prematuro do fio de nylon.
- Adquirir nos postos de Assistência Técnica Tekna® ou nas lojas especializadas, o refil contendo carretel com fio de nylon para reposição.

3.4. Como retirar ou colocar o carretel

- a) Certifique-se de que o equipamento está desligado da tomada.
- b) Vire o aparador de grama de ponta cabeça.
- c) Segure a base do carretel (1) com uma das mãos e com a outra retire a tampa do carretel (5), girando-a no sentido anti-horário, conforme seta indicativa na tampa do carretel.
- d) Após retirar o carretel (4), limpe bem a base do equipamento, tomando sempre o cuidado de não deixar resíduos de grama cair dentro do compartimento do motor.
- e) Para recolocar o carretel, passe as pontas do fio de nylon pelos furos de saída (6), encaixe o carretel na tampa (5), pressione para baixo e gire no sentido horário até ouvir o “click” de encaixe.

Sequência pode ser visualizada na Fig. 3.

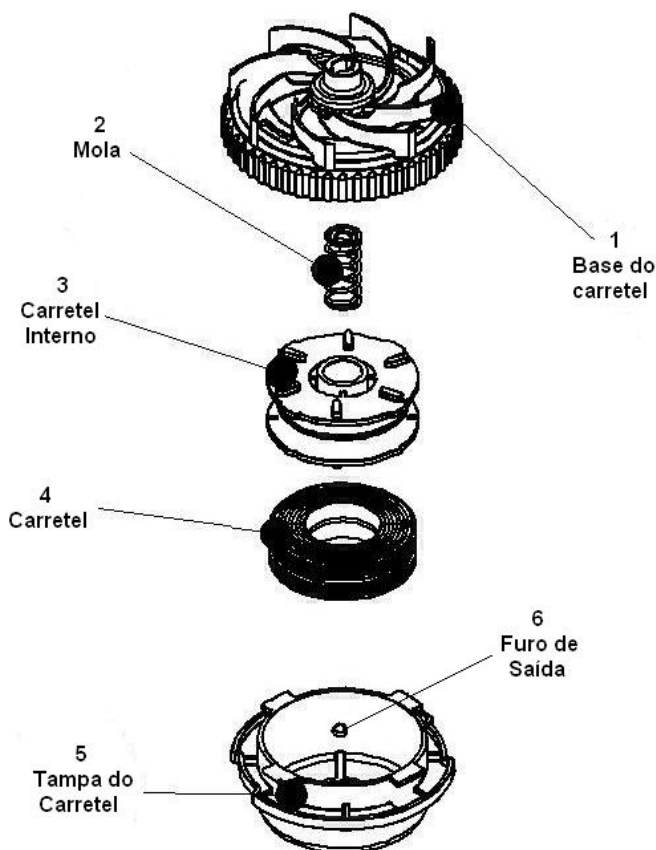


Fig. 3

- Sempre que efetuar a substituição do carretel (refil), guarde a mola (2) para utilizá-la novamente.

3.5. Como recarregar o carretel

- Se preferir, você mesmo pode recarregar o carretel.
- Utilize somente fio de nylon no diâmetro recomendado para o seu modelo de equipamento (Ø1,6mm).

- Fios de nylon fora do diâmetro especificado podem causar danos ao motor e ao sistema de avanço automático.
- Passos:
 - a) Retire o carretel e remova o resíduo de fio de nylon.
 - b) Pegue o fio e dobre-o ao meio (Fig. 4a), encaixando o ponto onde houver a dobra no canal, conforme Fig. 4b.
 - c) Enrole o fio no sentido anti-horário (Fig. 4c), quando visto da base, obedecendo a metragem máxima de 6 metros.



Fig. 4a

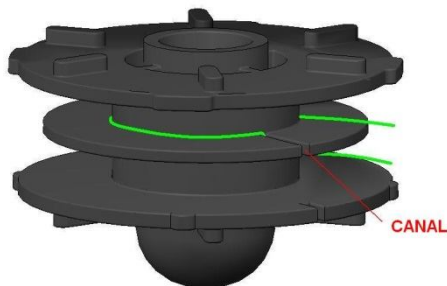


Fig. 4b

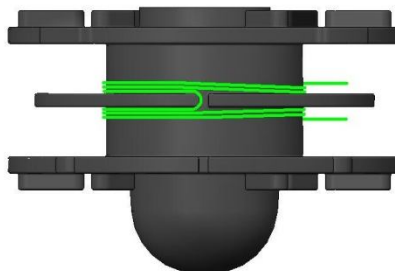


Fig. 4c

3.6. Avanço e corte automático do fio de nylon

a) *Com o equipamento em funcionamento:*

- Toque levemente o carretel contra o solo, automaticamente será liberado o fio de nylon tendo como limitador a lâmina de corte fixa na saia de proteção.
- Repita o toque quantas vezes forem necessárias.
- Para não danificar o aparelho ou saia de proteção, apenas a ponta do carretel deve tocar no solo.

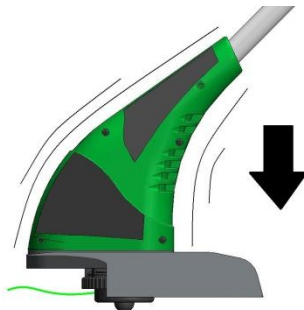


Fig. 5

b) *Você pode fazer esta operação manualmente:*

- Desligue o equipamento da tomada.
- Pressione a ponta do carretel (2) com uma das mãos e com a outra, puxe o fio de nylon (1) até que esteja no comprimento ideal, ele será cortado pela lâmina fixada na saia de proteção.

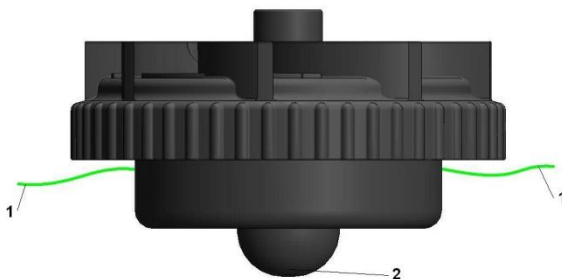


Fig. 6

3.7. Fixação da extensão elétrica no equipamento

Para facilitar o uso do equipamento e evitar que um movimento brusco desconecte o plugue da tomada, existe um sistema de travamento na parte inferior da empunhadura traseira. Para utilização deste sistema proceda conforme fig. 7:

- Introduza a extensão elétrica no orifício.
- Passe a extensão sobre a trava.
- Conecte o plugue do equipamento na extensão elétrica.



Fig. 7

4. OPERAÇÃO

- a) Verifique se a tensão do equipamento é a mesma da tomada a ser utilizada;
- b) Conecte o cabo de alimentação na tomada;
- c) Pressione o gatilho para ligar o equipamento.

4.1 Antes de ligar

- Verifique se o carretel de nylon está bem encaixado.
- Verifique se a trava de segurança e o gatilho estão funcionando normalmente antes de ligar o equipamento.
- Verifique também se o carretel de nylon está girando livremente.

- Nunca ligue o aparador em ambientes fechados ou com pouca ventilação.
- Antes de ligar o equipamento verifique se o cabo de energia não está danificado.
- Se o cabo de energia estiver danificado, este deve ser substituído pelo fabricante ou pelo agente autorizado, ou pessoa qualificada, a fim de evitar riscos.
- Assegure-se de que todos os equipamentos de segurança estejam em perfeita ordem antes de ligar o produto.

4.2 Durante o uso

4.2.1 Vestuário de segurança

Ao trabalhar com um aparador de grama sempre utilize equipamentos de proteção individual (EPI). A utilização desses equipamentos não elimina o risco de acidentes, mas reduz suas consequências. O seu revendedor pode aconselhá-lo na escolha do vestuário adequado.

Os vestuários de segurança nunca devem ser folgados no corpo do operador, isso atrapalharia a operação e poderia, inclusive, causar acidentes. Não se deve utilizar roupas largas, joias ou cabelos compridos soltos enquanto opera o equipamento, pois os mesmos podem prender em alguma parte móvel do produto e causar um grave acidente.

Utilize sapatos de segurança com sola de borracha e biqueira de aço.

Utilize sempre óculos ou viseira de proteção.

Utilize protetores auriculares ou tampões. A utilização de equipamentos deste tipo requer uma atenção redobrada, pois eles reduzem a capacidade do operador em perceber sinais de perigo tais como gritos ou alarmes.

Utilize luvas que permitam absorver o máximo de vibrações possível.

4.2.2 Dicas de uso

- Sempre segure o aparador com as duas mãos quando estiver em funcionamento;
- Não utilize o aparador para cortar objetos que não sejam os que ele foi projetado para cortar (grama).
- Não utilize o aparador com alavanca ou suporte para outros equipamentos;
- Não utilize acessórios de corte que não sejam os aconselhados pelo fabricante;
- Trabalhe sempre com rotação constante, não acelere e desacelere a máquina com frequência; isto causa desgaste prematuro do equipamento e seu desempenho é prejudicado. Este desgaste devido ao uso inadequado não é coberto pela garantia;
- Não use o carretel de nylon sem a saia de proteção, pois na saia existe uma lâmina limitadora do comprimento do fio;
- Nunca utilize o aparador com alguma parte de proteção danificada ou faltando.
- Não permita que pessoas não preparadas utilizem o equipamento.
- Não permita que outras pessoas ou animais fiquem a menos de 15 metros do equipamento quando este estiver em funcionamento.
- Nunca utilizar acessórios de corte diferentes dos especificados pelo fabricante.
- Nunca toque no acessório de corte com o motor ligado. Para efetuar qualquer operação de manutenção desligue o motor.
- Nunca opere com o motor próximo a qualquer fonte de calor, faíscas ou gases inflamáveis.
- Quando estiver utilizando o aparador, evite cortar muito rente ao solo para evitar colisões com pedras e/ou outro detritos.

5. MANUTENÇÃO

ATENÇÃO: Sempre utilize luvas e óculos de proteção quando efetuar qualquer operação de manutenção. Nunca efetue manutenção com o motor em funcionamento ou quente.

- Jamais efetue algum reparo ou modificação no equipamento que não seja de manutenção normal, sempre se dirija a uma assistência técnica autorizada.
- Não utilize qualquer tipo de produto inflamável para efetuar a limpeza do equipamento.
- Mantenha as empunhaduras do equipamento sempre limpas para evitar qualquer tipo de acidente devido à perda de controle do equipamento.

6. ARMAZENAGEM

- a) Siga atentamente todas as instruções de manutenção.
- b) Limpe o aparador e verifique o cabo de alimentação.
- c) Guarde o aparador em lugar seco, de preferência longe do chão.

ATENÇÃO: Todas as operações de manutenção que não estão descritas neste manual devem ser efetuadas em alguma assistência técnica autorizada. Para qualquer substituição de peças, utilize sempre peças indicadas pelo fornecedor e originais.

7. INFORMAÇÕES TÉCNICAS

MODELO	TT700S	TT800S	TT1000
Potência máxima	700 W	800 W	900 W
Potência nominal	400 W	500 W	580 W
Tensão	127 V (TT700S1)	127 V (TT800S1)	127 V (TT10001)
	220V (TT700S2)	220V (TT800S2)	220V (TT10002)
Frequência	60 Hz	60 Hz	60 Hz
Diâmetro de corte (nylon)	Ø 28 cm	Ø 28 cm	Ø 28 cm
Peso Líquido	2,8 kg	2,8 kg	3,1 kg

Os aparadores de grama devem ser utilizados para acabamentos em jardins, bordas de canteiros, rente a árvores, entre plantas e flores, calçadas, muros e demais obstáculos, como também para cortar grama em áreas de até 50 m².

8. PROTEÇÃO AO MEIO AMBIENTE

Para atuar na proteção do meio ambiente, recomendamos:

- Use óleo lubrificante biodegradável, quando necessário.
- Cuide do seu aparador regularmente e substitua as peças danificadas.
- Quando o dispositivo está no fim da vida, devolva a loja para a reciclagem.
- Elimine resíduos.

Não deixe ferramentas elétricas juntamente com o lixo doméstico.

Significado da ilustração:

Não jogue fora aparelhos elétricos em latas de lixo comuns; use os coletores específicos para esses produtos. Contacte as autoridades locais e verifique as condições para descarte da sua lavadora.



Se equipamentos elétricos forem descartados em aterros sanitários ou lixões, substâncias tóxicas poderão vazar para os lençóis freáticos e prejudicar a saúde da população.

Quando efetuar a troca de máquinas e equipamentos usados por novos, o revendedor é legalmente obrigado a recolher seu equipamento usado gratuitamente.